

OD REDAKCJI

Nowe czasopismo naukowe, ZAGADNIENIA RODZAJÓW LITERACKICH, pragnie ukazać na swoich łamach problematykę genologiczną zarówno w oświetleniu polskich, jak i zagranicznych badaczy oraz przyczynić się do żywej wymiany zdań na ten temat — ważki dla badań historycznoliterackich, centralny dla badań teoretycznoliterackich.

Doniosłość tej problematyki w badaniach historycznoliterackich zaświadcza nie tylko ten ich kierunek, który ujmował historię literatury w nurty rozwojowe poszczególnych rodzajów i gatunków literackich. Nie ma przecież rozprawy historycznoliterackiej, która by szeroko nie korzystała nie tylko z terminologii genologicznej, ale także z orzeczeń teoretycznych w tym zakresie i z horyzontów, które otwiera przed badaniami historycznoliterackimi problematyka genologii. Szczególnej jednak wagi nabiera problem rodzajów literackich na gruncie badań komparatystycznych. Stwierdzało to wielu znakomitych badaczy na łamach przedwojennego „Heliconu“, z P. van Tieghemem na czele. Ważkość problematyki genologicznej dla badań historycznoliterackich ukazał wyraziście trzeci Międzynarodowy Kongres Historii Literatury (w Lyonie w 1939 r.), który skoncentrował się niemal wyłącznie dokoła zagadnień rodzajów literackich. Ale tenże Kongres ujawnił równocześnie zasadnicze różnice zdań na ten temat, żywo tym samym uprzytomniając konieczność dalszych badań, dalszej dyskusji, dalszych prób uzgodnienia stanowisk — dla dobra nauki o literaturze.

Ponieważ nie ma naukowo prawidłowych uogólnień teoretycznoliterackich bez dostatecznego materiału analiz i syntez historycznoliterackich — pierwszy wkład w wiedzę o rodzajach literackich dają historycy literatury. Toteż ZAGADNIENIA RODZAJÓW LITERACKICH szczególnie liczą na współpracę historyków literatury.

Dla teoretyka literatury problem rodzaju i gatunku literackiego leży w centrum przedmiotu jego zainteresowań badawczych. Przecież w rodzaju i gatunku literackim — jako w konkretnych jednostkach teoretycznych — skupiają się wszystkie teoretyczne problemy dotyczące dzieła literackiego i literatury, już w pewien sposób określone i uszczególnione,

wzajemnie ustosunkowane i wzajemnie uzależnione; tutaj spotykają się problemy treści i formy, problemy kompozycji i stylu, a przede wszystkim rozległe problemy typowości i problemy strukturalności. Toteż nie ma systemu teorii literatury, który mógłby pominąć sprawę rodzajów i gatunków literackich — i to nawet wtedy, jeśli zwalcza ich faktyczność.

Bo nie po raz pierwszy w XX wieku notuje historia teorii literatury już nie tylko spór o istotę rodzajów literackich, ale i atak na ich faktyczność, przeprowadzony w ostatnich dziesiątkach lat z taką pasją przez B. Crocego. Jednakowoż stwierdza również dobroczynny dla nauki o rodzajach literackich sens takich sporów i ataków. Wywołują one zawsze rewizję argumentów filozoficznych i teoretycznoliterackich, mobilizują problematykę genologiczną, powodują wzmożone zainteresowanie dla odnośnych materiałów historycznoliterackich. Przed odpowiedzią w nowym okresie historycznym stają zawsze wówczas takie zagadnienia, jak sposób istnienia rodzajów literackich w materiale literackim, jak stosunek rodzaju i gatunku do indywidualnego charakteru dzieła literackiego, jak problemy genezy, rozwoju, przekształceń, krzyżowań, żywotności i zamierania gatunków literackich etc. Czyli dla nauki o rodzajach literackich wpływ sporu i ataku jest zawsze uderzająco płodny. Zawsze wywołuje silniejszą falę zainteresowań genologią. Bodaj że właśnie obecnie — dzięki B. Crocemu — znajduje się genologia w sytuacji wzmożonego nią zainteresowania, jak o tym świadczą niedawne prace E. Staigera i W. Kaysera.

ZAGADNIENIA RODZAJÓW LITERACKICH pragną temu wzmożonemu w zasięgu światowym zainteresowaniu dać wyraz i ujście. W związku z tym*ogłaszać będą rozprawy i artykuły z zakresu filozofii i teorii rodzajów literackich oraz metodologii badań genologicznych, podobnie jak i z dziedziny historii poetyki w zakresie problematyki rodzajowej.

Aby zagwarantować ZAGADNIENIOM RODZAJÓW LITERACKICH czytelność w zasięgu światowym, postanawiamy ogłaszać rozprawy i artykuły w jednym z sześciu języków: polskim, rosyjskim, angielskim, francuskim, niemieckim i włoskim, z tym, że rozprawy polskie będą opatrzone streszczeniem w języku obcym, rozprawy w języku niepolskim — streszczeniem w języku polskim. *

ZAGADNIENIA RODZAJÓW LITERACKICH obejmować będą następujące działy: 1) Rozprawy i artykuły, 2) Dyskusje, 3) Przeglądy i recenzje, 4) Materiały do *Słownika rodzajów literackich*.

Parę uwag. W dziale Dyskusje liczymy na wymianę zdań zarówno co do publikowanych przez nas rozpraw, artykułów, materiałów dyskusyjnych i materiałów do *Słownika rodzajów literackich*, jak i do ogólnych poglądów na istotę, charakter i problematykę rodzajów literackich. Języ-

kiem wypowiedzi w tym dziale będzie język, którego będzie sobie życzył autor, oczywiście spośród wymienionych poprzednio sześciu języków.

W dziale Przeglądy i recenzje pragnęlibyśmy z jednej strony zawrzeć omówienia nowszych i najnowszych publikacji w dziedzinie genologii, z drugiej — orientować czytelników w dorobku genologii na gruncie literatury naukowej w poszczególnych krajach. Jest, niestety, faktem brak powszechnej orientacji w dorobku genologii krajów, których języki przedstawiają trudność dla przeciętnego badacza literatury. Przeglądy — na życzenie autorów — publikowalibyśmy w języku przez nich wskazanym. Jest rzeczą zbyteczną dodawać, że przegląd literatury naukowej określonego kraju miałby szanse większej pełni, gdyby dokonany został przez uczonego pochodzącego z danego kraju. Toteż serdecznie apelujemy — zarówno dla dobra nauki, jak i dla wiedzy o kulturze naukowej poszczególnych narodów — o udział uczonych zagranicznych w przedstawianiu na łamach ZAGADNIEŃ RODZAJÓW LITERACKICH stanu badań genologicznych w ich krajach. Na recenzje z niedawnej i bieżącej literatury naukowej liczymy zarówno ze strony badaczy polskich, jak i zagranicznych. Ufamy, że pracę recenzencką w Polsce ułatwią nam sami uczeni, nadsyłając swoje dzieła.

Nie tu miejsce na dyskusję co do ważkości encyklopedycznego *Słownika rodzajów literackich*, prezentującego terminologię nazw rodzajów i gatunków literackich oraz określającego ich teorię w zasięgu literatury powszechnej. Zamierzamy publikować w naszym czasopiśmie zebrane dotychczas materiały licząc z jednej strony na ich uzupełnienie i korektury w dziale Dyskusje, z drugiej na dopływ nowych, zarówno z Polski, jak i z zagranicy. Zbyteczne wydaje się powtórzenie, że tutaj zyskają na pełni artykuły opracowane przez znawców ściśle związanych z kulturą literacką krajów, w których dane gatunki literackie bądź się skryształizowały, bądź były szczególnie znamienne dla ich literatury. Toteż gorąco prosimy o jak najszerszą współpracę z tym działem.

Zapraszając do współpracy uczonych polskich i zagranicznych kierujemy się nie tylko względem na dobro nauki na ważkim odcinku zagadnień literackich, ale także względem na zacieśnienie węzłów porozumienia i przyjaźni pomiędzy uczonymi całego świata, marząc — starym szlakiem ludzkiej myśli, ale w nowym okresie historii — o szczytnej CIVITAS LITTERARIA, wyrosłej nie z orientacji kosmopolitycznej, lecz z głębokiego sensu międzynarodowego porozumienia człowieka z człowiekiem, ideału ludzkości.

ОТ РЕДАКЦИИ

Приступая к изданию нового научного журнала ZAGADNIENIA RODZAJÓW LITERACKICH (ВОПРОСЫ ЛИТЕРАТУРНЫХ ЖАНРОВ), мы ставим себе задачу отображать на его столбцах генологическую проблематику в освещении как польских, так и иностранных литературоведов и способствовать живому обмену мнений по этому вопросу, имеющему важное значение для исследований по истории литературы и кардинальное — для исследований по теории литературы.

О значимости этой проблематики в историко-литературоведческих исследованиях говорит не только то их направление, которое подходило к истории литературы с точки зрения развития отдельных литературных жанров и видов. Не существует ведь такого историко-литературоведческого исследования, в котором не были бы широко использованы не только генологическая терминология, но и теоретические определения в этой области и те горизонты, которые раскрываются проблематикой генологии перед историко-литературоведческими исследованиями. Однако особенно весомой становится проблема литературных жанров на почве компаратистских исследований. В этом духе высказывалось на столбцах довоенного „Геликона” много известных литературоведов во главе с П. ван-Тигемом. Значение генологической проблематики для историко-литературоведческих исследований со всей яркостью было подчеркнуто Третьим международным съездом по истории литературы (в Лионе в 1939 г.), который почти целиком сосредоточил свое внимание на вопросах литературных жанров. Но в то же время на этом съезде обнаружились коренные расхождения в мнениях по этим вопросам, что с предельной четкостью указало на необходимость дальнейших исследований, дальнейшей дискуссии и новых попыток согласования позиций — для блага науки о литературе.

Ввиду того, что нет научно правильных теоретико-литературоведческих обобщений без достаточного материала историко-литературоведческих анализов и синтезов, первый вклад в учение о лите-

ратурных жанрах был сделан историками литературы. Поэтому ВОПРОСЫ ЛИТЕРАТУРНЫХ ЖАНРОВ в первую очередь рассчитывают на сотрудничество историков литературы.

Для теоретика литературы проблема литературных жанра и вида находится в самой сердцевине предмета его научных исследований. Ведь в литературных жанре и виде, как в конкретных теоретических единицах, концентрируются все теоретические проблемы, касающиеся литературного произведения и литературы, известным образом уже определенные и детализированные, в их взаимной обусловленности и взаимозависимости; здесь переплетаются вопросы содержания и формы, композиции и стиля и, в первую очередь, вопросы типичности и структурности. Поэтому не существуют системы теории литературы, которая могла бы пройти мимо вопроса о литературных жанрах и видах — и даже в том случае, когда она выступает против их фактичности.

Уже не впервые в XX веке история теории литературы отмечает не только споры о сущности литературных жанров, но и выпады против их фактичности, в чем с такой страстностью подвизался на протяжении последних десятилетий Бенедетто Кроче. Но вместе с тем эта история указывает и на благотворный для науки о литературных жанрах смысл таких споров и выпадов. Они неизменно приводят к переоценке философских и теоретико-литературоведческих аргументов, мобилизуют генологическую проблематику, стимулируют усиленный интерес к соответствующим историко-литературоведческим материалам. В новый исторический период неизменно ожидают тогда своего разрешения такие вопросы, как способ существования литературных жанров в литературном материале, как соотношение жанра и индивидуального характера литературного произведения, как проблемы происхождения, развития, видоизменений, скрещений, жизнеспособности и замирания литературных жанров и т. п. Следовательно, влияние споров и выпадов на развитие науки о литературных жанрах всегда бывает изумительно плодотворным, неизменно вызывая сильнейшую волну интереса к генологии. Пожалуй, именно теперь, благодаря выступлениям Б. Кроче, пробудился усиленный интерес к генологии, о чем свидетельствуют вышедшие недавно труды Э. Штейгера и В. Кайзера.

Отражению этого усиленного интереса в мировом масштабе будут посвящать свои столбцы ВОПРОСЫ ЛИТЕРАТУРНЫХ ЖАНРОВ. В связи с этим на них будут помещаться исследования и статьи по философии и теории литературных жанров и методологии генологических исследований, равно как и по истории поэтики в области жанровой проблематики.

Чтобы сделать ВОПРОСЫ ЛИТЕРАТУРНЫХ ЖАНРОВ доступными для читателей в мировом масштабе, решено публиковать исследования и статьи на одном из шести языков: польском, русском, английском, французском, немецком и итальянском, с тем, что польские статьи будут сопровождаться краткими конспектами на иностранном языке, а иноязычные статьи — конспектами на польском языке.

В ВОПРОСАХ ЛИТЕРАТУРНЫХ ЖАНРОВ будут находиться следующие постоянные отделы: 1) Исследования и статьи, 2) Дискуссии, 3) Обозрения и рецензии, 4) Материалы для *Словаря литературных жанров*.

В отделе Дискуссии нам хотелось бы развернуть обмен мнений как по поводу помещаемых у нас исследований, статей, дискуссионных материалов и материалов для *Словаря литературных жанров*, так и относительно общих взглядов на сущность, характер и проблематику литературных жанров. В этом отделе каждый автор может высказываться на любом языке по своему усмотрению, конечно, из числа указанных выше шести языков.

В отделе Обозрения и рецензии было бы желательно, с одной стороны, помещать обсуждение новых и новейших публикаций в области генологии, а с другой — давать читателям представление о достижениях генологии в научной литературе отдельных стран. К сожалению, приходится считаться с фактом отсутствия всеобщей ориентировки в достижениях генологии тех стран, языки которых представляют трудности для среднего литературоведа. По желанию авторов, обозрения мы будем помещать на указанном ими языке. Нечего и доказывать, что обзор научной литературы той или иной страны был бы гораздо полнее, если бы его составил ученый данной страны. Поэтому, и в интересах науки и для распространения знаний о научной культуре отдельных народов, мы обращаемся с горячим призывом к иностранным ученым принять участие в изображении на столбцах ВОПРОСОВ ЛИТЕРАТУРНЫХ ЖАНРОВ картины генологических исследований в их странах. Что касается рецензий на произведения недавней и текущей научной литературы, то мы с готовностью будем принимать их как от польских, так и от иностранных литературоведов. Льем себя надеждой, что ведение отдела рецензий будет облегчено нашими учеными, которые не откажут нам в присылке своих произведений.

Здесь не место для дискуссии о большом значении энциклопедического *Словаря литературных жанров*, содержащего терминологию названий литературных жанров и видов и определяющего их теорию в объеме всеобщей литературы. Мы намерены опубликовывать в нашем журнале собранные до сих пор материалы, рассчитывая, с одной сто-

роны, на восполнение их и коррективы в отделе Дискуссии, а с другой стороны на приток новых материалов как из Польши, так и из-за границы. Пожалуй, излишне повторять, что и здесь особенно ценными будут статьи, составленные знатоками, тесно связанными с литературной культурой стран, в которых либо выкристаллизовались те или иные литературные жанры, либо же они были особенно характерными для их литературы. Поэтому и здесь мы обращаемся с горячим призывом установить тесное сотрудничество с этим отделом.

Приглашая польских и иностранных ученых к сотрудничеству в нашем журнале, мы руководствуемся не только мыслями о благе науки на важном участке литературных вопросов, но и идеей укрепления уз солгашения и дружбы между учеными всего мира, мечта — по старому течению человеческой мысли, но в новый исторический период — о возвышенной CIVITAS LITTERARIA, выросшей не из космополитической ориентации, а из глубокого смысла международного соглашения человека с человеком — этого идеала человечества.

NOTE DE L'ÉDITEUR

LES PROBLÈMES DES GENRES LITTÉRAIRES, nouveau périodique scientifique, désirent présenter d'une part les problèmes génologiques, interprétés par les érudits polonais et étrangers, d'autre part contribuer à un échange d'opinions à ce sujet-là, important pour l'histoire de la littérature, central pour la théorie de l'art littéraire.

L'importance des problèmes génologiques pour les recherches littéraires est témoinée non pas seulement par la tendance bien connue à présenter l'histoire d'une littérature par répartition en histoire évolutive de ses genres et espèces littéraires particuliers. Elle est témoinée surtout par le fait qu'il n'y a point de dissertation en matière d'histoire littéraire qui ne profite non seulement de la terminologie génologique, mais aussi des énoncements théoriques concernant ce domaine, ainsi que des horizons que les problèmes génologiques ouvrent pour les recherches d'histoire littéraire. Mais c'est dans le domaine des recherches de littérature comparée que le problème des genres littéraires acquiert une importance toute singulière. Cela a été constaté sur les colonnes de l'Hélicon d'avant-guerre par maints savants d'élite avec P. Van Tieghem en tête. L'importance des problèmes génologiques pour les recherches d'histoire littéraire fut démontrée au III^e Congrès International de l'Histoire de la Littérature (Lyon 1939) qui s'est concentré presque exclusivement sur la question des genres littéraires. Mais à la fois ce même Congrès révéla des divergences fondamentales à ce sujet, prouvant ainsi la nécessité de nouvelles recherches, de nouvelles discussions, de nouveaux essais d'accorder les opinions divergentes pour le bien de la science.

Étant donné l'impossibilité d'une valeur scientifique des généralisations théoriques sans base suffisante d'analyses et de synthèses concernant les matériaux littéraires, ce sont les historiens de la littérature qui donnent, eux les premiers, la mise de fond dans l'étude des genres littéraires. Voilà pourquoi LES PROBLÈMES DES GENRES LITTÉRAIRES comptent tout d'abord sur la collaboration avec les historiens de la littérature.

Pour le théoricien de la littérature le problème des genres et des espèces littéraires constitue le pivot de ses préoccupations scientifiques. C'est dans le genre et l'espèce littéraire, unité théorique concrète, que convergent tous les problèmes théoriques concernant l'oeuvre littéraire et la littérature, problèmes déjà définis ici et spécifiés d'une certaine manière, proportionnés et mis en dépendance réciproque. C'est là que se rencontrent tous les problèmes du contenu et de la forme, de la composition et du style et surtout les vastes problèmes du typique dans l'oeuvre d'art et de sa structure. C'est pour cela qu'il n'existe aucun système de théorie littéraire qui aurait omis la question des genres littéraires; elle se trouve toujours, au moins sous forme d'une négation absolue.

Ce n'est pas au cours du XX^e s. qu'on note pour la première fois non seulement une dispute sur la nature des genres littéraires, mais encore une attaque contre leur réalité, une attaque telle que la mena avec fougue pendant un quart de siècle B. Croce. Mais on note chaque fois aussi une influence bienfaisante de ces disputes et attaques pour l'essor de la théorie des genres littéraires. Elles provoquent toujours une revision des arguments philosophiques, des thèses théoriques, elles dynamisent la problématique génologique en l'élevant à un degré supérieur, elles entraînent un intérêt accru pour les matériaux littéraires en question. À chacune de ces périodes de renouvellement d'intérêt se posent à nouveau les anciens problèmes fondamentaux, tels que le mode d'existence des genres littéraires dans les oeuvres littéraires, le rapport du genre et de l'espèce au caractère individuel de l'oeuvre, la genèse, le développement, la transformation, l'entrecroisement des espèces littéraires, leur dépérissement etc. Les disputes et les attaques sont donc d'une fécondité incontestable pour l'étude des genres littéraires. Elles apportent toujours à la génologie un intérêt accru. Nous en sommes actuellement — grâce, à ce qu'il semble, à B. Croce — témoins, si l'on peut en juger d'après des travaux récents de E. Staiger et W. Kayser.

LES PROBLÈMES DES GENRES LITTÉRAIRES désirent donner libre cours à cet intérêt accru à portée mondiale. C'est pourquoi ils se proposent de publier des études et des articles concernant la philosophie et la théorie des genres littéraires, la méthodologie des recherches génologiques et l'histoire de la poétique en ce qu'elle traite des genres littéraires, ainsi que des études et des articles d'analyse littéraire par rapport aux problèmes génologiques.

Afin de garantir aux PROBLÈMES DES GENRES LITTÉRAIRES la lisibilité dans le monde entier, nous nous sommes décidés à publier les études et les articles dans l'une des six langues: le polonais, le russe, l'anglais, le français, l'allemand, l'italien, en ajoutant aux études en polonais un résumé dans l'une de ces langues étrangères. Les études et

les articles en langues étrangères seront pourvus d'un résumé en polonais.

Chaque cahier des PROBLÈMES DES GENRES LITTÉRAIRES sera réparti en sections suivantes: 1) Études et articles, 2) Discussions, 3) Revues et comptes rendus, 4) Matériaux pour un *Dictionnaire des genres littéraires*.

Encore quelques remarques. La section Discussions contiendra l'échange des points de vue autant sur les idées énoncées dans les études, les articles et les matériaux à discussions pour un *Dictionnaire des genres littéraires* publiés dans LES PROBLÈMES DES GENRES LITTÉRAIRES, que sur les problèmes généraux de génologie, tels que la nature et le mode d'existence des genres littéraires, leur caractère, leur fonction. La langue de cette section sera celle que l'auteur aura choisie parmi les six langues énumérées ci-dessus.

La section Revues et comptes rendus va publier d'une part des comptes rendus des publications plus ou moins récentes, liées plus ou moins étroitement aux problèmes génologiques, d'autre part des revues sur l'état des études en génologie dans de différents pays. Nous trouvons ces dernières singulièrement importantes vu le fait incontestable d'un fréquent manque d'orientation à ce sujet-là, surtout s'il s'agit des pays dont la langue est peu connue. Les revues seront, selon le désir des auteurs, publiées dans la langue — parmi les six — indiquée par eux-mêmes. Il est superflu d'ajouter qu'une revue des publications scientifiques d'un pays désigné aurait plus de chance de supériorité si elle était rédigée par un savant du même pays. C'est pourquoi nous jetons un appel cordial aux savants étrangers de bien vouloir présenter dans LES PROBLÈMES DES GENRES LITTÉRAIRES l'état des recherches génologiques de leurs pays et cela autant pour le bien de la science en général, que pour le bien de leur propre pays, souvent trop peu connu en sa culture scientifique. Pour les comptes rendus des publications concernant la génologie nous comptons sur la générosité des savants polonais et étrangers. Nous espérons que les auteurs voudront nous faciliter notre travail d'information critique en nous envoyant leurs oeuvres.

Il est impossible de discuter ici l'importance d'un *Dictionnaire encyclopédique des genres littéraires*, dictionnaire qui aurait pour but d'enregistrer les genres et les espèces littéraires en présentant en même temps les opinions théoriques sur leur compte, leur histoire concise et une bibliographie sélectionnée qui les concerne. Nous nous proposons de publier dans notre périodique des matériaux déjà recueillis, comptant d'ailleurs d'une part sur les additions complémentaires et des mises à point publiées dans la section: Discussions, d'autre part sur l'afflux d'articles nouveaux autant de Pologne que de l'étranger. Il semble su-

perflu de répéter que les articles préparés par des experts liés strictement à la culture littéraire du pays, où l'espèce littéraire s'est cristallisée ou s'est épanouie, ont toute chance d'évidente supériorité. C'est pourquoi nous souhaiterions une coopération des plus larges avec cette section.

Invitant les savants polonais et les savants étrangers à une collaboration étroite nous avons en vue non seulement le bien de la science en un domaine important des recherches littéraires, mais aussi un resserrement des liens d'entente et d'amitié entre les savants du monde entier. C'est un rêve — à l'ancienne, mais de mode tout moderne — à la sublime CIVITAS LITTERARIA, née non d'une orientation cosmopolite mais d'un profond sentiment international pour l'entente d'homme à homme, idéal incontestable de l'humanité.